



EUROPEISKA
KOMMISSIONEN

Bryssel den 23.7.2014
COM(2014) 481 final

2014/0220 (NLE)

Förslag till

RÅDETS BESLUT

om ingående på Europeiska unionens och dess medlemsstaters vägnar av ett anslutningsprotokoll till ramavtalet om ett vittomspännande partnerskap och samarbete mellan Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Indonesien, å andra sidan, för att beakta Republiken Kroatians anslutning till Europeiska unionen

MOTIVERING

Det bifogade förslaget utgör det rättsliga instrumentet för ingående av ett anslutningsprotokoll till ramavtalet om ett vittomspännande partnerskap och samarbete mellan Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Indonesien, å andra sidan, för att beakta Republiken Kroatien anslutning till Europeiska unionen.

I enlighet med anslutningsakten för Kroatien ska Kroatien tillträda internationella avtal som undertecknats eller ingåtts av Europeiska unionen och dess medlemsstater genom protokoll till avtalen i fråga.

Ramavtalet om ett vittomspännande partnerskap och samarbete mellan Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Indonesien, å andra sidan, undertecknades i Jakarta den 9 november 2009 och trädde i kraft den 1 maj 2014.

På grundval av rådets beslut ... av den ... 2014 om undertecknande på Europeiska unionens och dess medlemsstaters vägnar av ett anslutningsprotokoll till ramavtalet om ett vittomspännande partnerskap och samarbete mellan Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Indonesien, å andra sidan, för att beakta Republiken Kroatien anslutning till Europeiska unionen och om provisorisk tillämpning av anslutningsprotokollet undertecknades detta protokoll i ... den

Genom protokollet blir Kroatien avtalsslutande part i avtalet. De till protokollet fogade texterna till avtalet och slutakten på kroatiska språket är giltiga på samma villkor som de andra språkversionerna av avtalet.

Protokollet tillämpas provisoriskt från och med dagen för undertecknandet av detta.

Kommissionen uppmanar rådet att ingå protokollet på Europeiska unionens och dess medlemsstaters vägnar.

Europaparlamentet kommer att uppmanas att godkänna protokollet.

Förslag till

RÅDETS BESLUT

om ingående på Europeiska unionens och dess medlemsstaters vägnar av ett anslutningsprotokoll till ramavtalet om ett vittomspännande partnerskap och samarbete mellan Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Indonesien, å andra sidan, för att beakta Republiken Kroatiens anslutning till Europeiska unionen

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artiklarna 207 och 209 jämförda med artikel 218.6 a,

med beaktande av anslutningsakten för Republiken Kroatien, särskilt artikel 6.2,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag,

med beaktande av Europaparlamentets godkännande, och

av följande skäl:

- (1) I enlighet med artikel 6.2 i anslutningsakten för Republiken Kroatien ska Kroatiens anslutning till ramavtalet om ett vittomspännande partnerskap och samarbete mellan Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Indonesien, å andra sidan¹, godkännas genom ett protokoll till avtalet. Enligt artikel 6.2 i anslutningsakten ska ett förenklat förfarande tillämpas för Kroatiens anslutning till vissa internationella avtal, genom att protokoll till avtalen ingås mellan rådet – som därvid beslutar enhälligt på medlemsstaternas vägnar – och de berörda tredjeländerna.
- (2) Den 14 september 2012 bemyndigade rådet kommissionen att inleda förhandlingar med de berörda tredjeländerna². Förhandlingarna med Indonesien har slutförts och anslutningsprotokollet till ramavtalet om ett vittomspännande partnerskap och samarbete mellan Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Indonesien, å andra sidan, för att beakta Republiken Kroatiens anslutning till Europeiska unionen undertecknades på Europeiska unionens och dess medlemsstaters vägnar i [...] den [...].
- (3) Protokollet bör godkännas.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Anslutningsprotokollet till ramavtalet om ett vittomspännande partnerskap och samarbete mellan Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Republiken

¹ EUT L 125, 26.4.2014, s. 17.

² Rådets beslut om bemyndigande att inleda förhandlingar om anpassning, med anledning av Republiken Kroatiens anslutning till Europeiska unionen, av avtal som har undertecknats eller ingåtts av Europeiska unionen eller Europeiska unionen och dess medlemsstater med ett eller flera tredjeländer eller internationella organisationer (rådsdok. 13351/12 RESTREINT UE).

Indonesien, å andra sidan, för att beakta Republiken Kroatians anslutning till Europeiska unionen godkänns härmed på Europeiska unionens och dess medlemsstaters vägnar.

Artikel 2

Rådets ordförande ska utse den person som ska ha rätt att på Europeiska unionens och dess medlemsstaters vägnar göra den anmälan som avses i artikel 4.1 i protokollet.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Bryssel den

*På rådets vägnar
Ordförande*